



NEWSLETTER UNMIT LIA-NAROMAN



Núm: 132 / 14 Juñe 2011

Formasaun iha Baukau ho objetivu atu aumenta seguransa ai-han nian

Manu luhan movel (*Mobile chicken tractor*) nu'udar inovasaun ida ne'ebé introdús tiha ona iha Baukau. FAO hala'ó tiha ona formasaun ba formadór sira durante loron tolu kona-ba hakiak animál, iha Eskola Fatumaka. Formasaun ne'e foka liu ba téknika produsaun manu no fahi hanesan sistema fó-han no hamahon, hili animál ba reproduasaun, saúde animál no vasinasaun.

Durante treinamentu prátiku, partisipante sira harii manu luhan movel ne'ebé hanaran "Chicken Tractor" no harii mós "luhan" ba fahi sira. Formadór veterináriu sira husi Ministériu Agrikultura no Pesca kobre tópicu sira hanesan oinsá atu identifika fahi ne'ebé saudavel, sintoma moras no oinsá atu kahur hahán ho dí'ak ba fahi sira.

"Formasaun ne'e fó kapasitasaun atu hakiak animál," Leovogildo Belarmino, ne'ebé Organizadór Formasaun FAO nian ida ne'ebé bazeadu iha Baukau, hateten. "Ninia objetivu mak atu promove animál ne'ebé hakiak nu'udar fonte rendimentu ba agrikultór timoroan sira."

Formasaun nu'udar parte husi faze preliminar ba projetu seguransa ai-han nian ne'ebé FAO implementa ona iha distritu Baukau durante tinan rua ikus ne'e. Projetu ne'e hetan finansiamentu husi España.



Manu luhan movel ne'ebé harii durante formasaun FAO.
» FAO Photo/Nichola Hungerford

Formasaun ne'e hala'ó liuhosi kolaborasaun hamutuk ho Ministériu Agrikultura no Pesca no Faculdade Agrikultura husi Universidade Nasionál Timor-Leste (UNTL).

Partisipante iha formasaun inklui traballadór sira ne'ebé hakiak animál husi suku no traballadór

estensionista, pesoál klínika veterinária husi sub distritu Laga no Venilale no representante eskritóriu lokál *Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ)* (eis GTZ) nian hamutuk ho estudante na'in-tolu husi Faculdade Agrikultura UNTL nian.

Salva vida liuhosi edukasaun kona-ba seguransa trázitu ba labarik sira



Polísia Dili hanorin daudaun labarik sira oinsá atu evita perigu husi asidente trázitu.
» Fotu husi UNPOL/ Jorge Barroso

Polísia iha Dili hanorin labarik sira oinsá atu sa'e sira-nia bisikleta no trisiklu iha atividade simulasaun "halimar no aprende dala ida"

ne'ebé hala'ó iha uma lí'ur. Unidade Trázitu Dili no Departamentu Polisiamentu Komunitáriu organiza programa ida iha Eskola Portugeza iha

Dili foin daudaun. Ne'e nu'udar programa ida husi programa seluseluk oioin ne'ebé membru polísia sira sei bá eskola fatin oioin iha Dili iha faze dahuluk durante fulan neen oinmai.

"Ami hatudu ba sira imajen kona-ba kondusaun seguru no área sira ne'ebé iha possibilidade hodi hamosu asidente," elementu polísia komunitária, Werner Araújo Miquelino da Silva, hateten. "Ninia objetivu mak atu evita asidente liuliu bainhira labarik la'o-ain iha lurón ka sai pasajeiru iha veikulu."

Polísia dezeña sidade miniatura ida iha pátiu eskola hodi hatudu sinál trázitu, semáforu, estrada, dalan-ninin, kruzamentu, pasadeira, fatin-hakat ema la'o ain nian, no fatin parajen sira. Polísia hatudu ba labarik sira oinsá atu hakat lurón ho didi'ak no hanorin sira atu labele sa'e bisikleta liu husi estrada nia sorin kuana. Conceição Godinho, sub-diretora eskola nian, hateten katak pasadeira dala barak kria konfuzoan ba estudante sira.

"Ami apresia Unidade nia esforsu atu hanorin regra bázika trázitu nian ba labarik," Godinho hateten. "Ne'e sei ajuda labarik sira atu dezenvolve koñesimentu di'ak kona-ba trázitu."



Atu Hametin PNTL nia resposta hasoru violénsia doméstika

Kombate violénsia doméstika kontra fetu no labarik-fetu nu'udar Governu nia prioridade boot ida, no prevensaun importante tebes hodi hetan mudansa ba tempu naruk. Inisiativa importante ida ho relasaun ba ida-ne'e mak formasaun ba PNTL. Formasaun ne'e hametin polisia timoroan sira-nia kapasidade resposta hasoru insidente violénsia doméstika.

Formadór UNMIT sira halo viajen ba fatin dook iha distritu sira hanesan Baukau atu hala'o asaun-formasaun sira.

"Ita hotu tenke serbisu hamutuk atu muda atitude sira hodi nune'e elimina violénsia kontra fetu no labarik-fetu no halo klaru to'o labele iha dúvida katak kualkér violénsia kontra fetu ne'e inaseitavel," Alberto Gusmão, komandante eskuadra PNTL no partisipante iha formasaun ne'e, hateten.

Polisia sira aprende kona-ba igualdade jéneru, violénsia doméstika no aplikasaun lei violénsia doméstika iha Timor-Leste. Formasaun ne'e mós ajuda hodi dezenvolve no mantein parseria ne'ebé efikás entre Polisia Timor-Leste nian no ajénsia/ONG sira seluk ne'ebé iha papél ida iha prevensaun/resposta ho efikásia ba violénsia doméstika.

Númeru husi kazu violénsia doméstika ne'ebé reporta aumenta tan iha tinan ne'e. Ida-ne'e indika katak públiku konxiente liután kona-ba



Formasaun kona-ba violénsia doméstika iha Baukau.
» Fotu husi UNMIT/Cesaltino B. Ximenes

problema ne'e no laran-metin liután katak polisia sei intervein.

Iha insidente hamutuk 438 husi violénsia doméstika iha tinan 2010, ne'ebé representa 13,5% husi total kazu sira-ne'ebé ema reporta ba polisia iha Timor-Leste, tuir Unidade Ema

Vulneravel no PNTL.

"Ami hakarak hatudu ho asaun, envezde liafuan de'it, katak ami sériu tebes atu hadi'ak situasaun violénsia bazeia ba jéneru," Laura Maria de Fátima, pontu-fokál jéneru ida husi seksaun justisa iha PNTL Baukau, hateten.

Moras-Lepra la'ós tan ameasa saúde pública iha Timor-Leste

Moras-Lepra, moras ida ne'ebé krónika, ne'ebé uluk endémiku iha Sudeste Aziátiku, agora la iha ona iha fatin barak iha Timor-Leste. Moras lida-ne'e kauza ona mutilasaun ba ema millaun hirak, liuliu iha mundu ne'ebé sei iha dalan ba dezenvolvimentu.

"Onra boot ida mai ha'u atu deklara eliminasaun Moras-Lepra nu'udar problema saúde pública nian," José Ramos Horta, Prezidente Timor-Leste, hateten iha serimónia ofisiál ida. "Maibé ita labele satisfetu, ita tenke kontinua tau-matan ba kazu balu de'it ne'ebé sei iha, atu nune'e sira mós bele kompleta sira-nia tratamentu no bele integra filafali ba sociedade".

Organizasaun Mundiál Saúde nian (OMS) distribui terapia multi-droga gratuitu ne'ebé luta kontra moras ne'e. Dr Poonam Khetrpal Singh, Vise Diretór Rejionál husi OMS ba Sudeste Aziátiku,

gaba maka'as governu Timor-Leste nian.

"Ne'e nu'udar marku ida-ne'ebé significativu ba país ne'e no ita tenke fó parabéns ba Governu tanba sira-nia esforsu ne'ebé kontínuu no konsistente hodi elimina mora-lepra," Dr Khetrpal hateten. OMS iha kompromisu atu halakon moras iha distritu endémiku tolu ne'ebé sei hela, mak Oekusi, Baukau no Vikeke" Iha 2004, iha kazu moras-lepra hamutuk 491 ba kada ema na'in-10.000 ne'ebé rejista iha Timor-Leste. Iha tinan kotuk, númeru ne'e tun maka'as ba menus duké kazu ida ba kada ema hamutuk na'in-10.000, no tanba ne'e maka ita bele konsidera ona katak país ne'e livre husi ameasa moras-lepra nian.

Parseiru prinsipál sira-ne'ebé hahú programa halakon moras-lepra iha tinan 2003 mak OMS, *Sasakawa Memorial Health Foundation*, *The*

Nippon Foundation no *The Leprosy Mission International*.

Tanba períodu inkubasaun ba moras ida-ne'e bele to'o tinan lima sei iha matenek-na'in balu ne'ebé ta'uk kazu sira-ne'ebé sei subar hela karik. Maibé autoridade sira nasaun ne'e nian iha konfiansa katak sira preparadu ho di'ak atu enfrenta dezafiu ne'e. Traballadór saúde sira hetan daudaun formasaun kona-ba detesaun no tratamentu inisiál ba moras ida-ne'e. Objektivu OMS nian mak atu halakon moras-lepra nu'udar problema ba saúde pública iha mundu tomak iha 2015. Ho eliminasaun moras-lepra iha Timor-Leste, país sira iha rejiaun Sudeste Aziátiku la inklui ona iha lista país sira-ne'ebé moras-lepra nu'udar moras endémiku.

Kontributor sira: Nichola Hungerford (FAO and UNDP), Dr.Paramita Sudharto (WHO), Cesaltino B. Ximenes (CPIO Baucau) and Werner Araujo M. da Silva

Atu haruka istória kontaktu ba CPIO ba e-mail: unmit-media@un.org

website:

www.unmit.unmissions.org atu haree edisaun Lia-Naroman semana liuba klik iha <http://unmit.unmissions.org/Default.aspx?tabid=4457>

Lee Lia-Naroman

Boletín regular UNMIT

Rona Futuru Nabilan

Programa regular radio UNMIT kada Sábado oras 5:30 Lokraik no Domingo oras 6:00 kalan iha RTL no Rádio comunidade 15

Haree ba pás

Programa regular TV UNMIT kada semana rua iha Segunda 7:30 kalan iha TVTL